

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ ВЕЩЕСТВА (МАТЕРИАЛА)

Согласно постановлению (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 31, Приложение II с поправками.

Раздел 1: Идентификация вещества/смеси и компании/предприятия

1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

1.2 Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и нерекомендуемые способы применения

Идентифицированные применения: Смазочное вещество

Нежелательные виды применения: Не рекомендуемое применение не установлено.

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Изготовитель / Поставщик VIEROL AG
Karlstraße 19
26123 Oldenburg

Телефон: +49 0441 210 20 - 0
Факс: +49 0441 210 20 - 111

Контактное лицо для запроса паспортов безопасности

Электронная почта: Смазочные материалы для автомобилей info@vierol.de
Промышленные смазочные материалы info@vierol.de

Телефон: +49 0441 210 20 - 0
Факс: +49 0441 210 20 - 111

Справочная служба паспортов безопасности

Электронная почта: info@vierol.de

1.4 Телефонный номер экстренной помощи: +49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

Раздел 2: Идентификация опасностей

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

2.1 Классификация вещества или смеси

Согласно положению (ЕС) № 1272/2008 (CLP) продукт классифицирован как опасный и имеет соответствующую маркировку.

Сводка по опасностям

Физические Опасности: Нет записанных данных.

2.2 Элементы маркировки

Краткая характеристика опасности: H412: Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

Предотвращение: P273: Не допускать попадания в окружающую среду.

Утилизация: P501: Удалить содержимое/контейнер в отходы на соответствующее предприятие по переработке и утилизации в соответствии с действующими нормативами и правилами с учетом характеристик продукта на момент его утилизации.

Дополнительная информация на маркировке

EUH208: Содержит: Alkyl amine derivative, olefin derivative, Calcium sulphonate. Может вызывать аллергическую реакцию.

2.3 Прочие опасности:

При соблюдении обычных мер предосторожности и указаний по обращению (п. 7) с продуктами на основе минеральных масел и химическими продуктами и по обращению со средствами индивидуальной защиты (п. 8) никакие специфические опасности не ожидаются. Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

Раздел 3: Состав/информация по ингредиентам

3.2 Смесь

Общие сведения: Раствор из высокоочищенных минеральных масел с присадками.

Химическое обозначение	идентификация	Концентрация *	REACH Регистрационный №	Примечания
Base oil, low viscous	EINECS: 265-158-7	20,00% - <50,00%	01-2119487077-29	
Alkoxyulfolane	EC: 800-172-4	1,00% - <2,50%	01-2119969520-35	
alkylamine, longchained	EINECS: 253-249-4	1,00% - <5,00%	01-2119488911-28	
Alkyl amine derivative	EC: 471-920-1	0,10% - <1,00%	01-0000019770-68	
substituted hydrocarbyl sulphide	EINECS: 266-582-5	0,25% - <1,00%	01-2119953277-30	
Alkyl amine derivative	EC: 482-000-4	0,10% - <1,00%	01-0000020142-86	

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

olefin derivative	EINECS: 939-580-3	0,10% - <1,00%	01-2119976364-28	
Calcium sulphonate	Полимер	0,10% - <1,00%		
ethoxylated amine	EINECS: 263-177-5	0,01% - <0,10%		

* Все концентрации приводятся в весовых процентах, если ингредиент не является газом. Концентрации газа приводятся в объемных процентах.

PBT (СБТ): стойкое, биоаккумулирующее и токсичное вещество.

vPvB (oCoB): очень стойкое и очень биоаккумулирующее вещество.

Классификация

Химическое обозначение	идентификация	Классификация	
Base oil, low viscous	EINECS: 265-158-7	CLP:	Asp. Tox. 1;H304
Alkoxysulfolane	EC: 800-172-4	CLP:	Aquatic Chronic 2;H411
alkarylamine, longchained	EINECS: 253-249-4	CLP:	Aquatic Chronic 4;H413
Alkyl amine derivative	EC: 471-920-1	CLP:	Skin Sens. 1B;H317
substituted hydrocarbyl sulphide	EINECS: 266-582-5	CLP:	Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Sens. 1;H317
Alkyl amine derivative	EC: 482-000-4	CLP:	Aquatic Chronic 3;H412, Skin Sens. 1B;H317
olefin derivative	EINECS: 939-580-3	CLP:	Skin Sens. 1B;H317
Calcium sulphonate	Полимер	CLP:	Skin Sens. 1B;H317
ethoxylated amine	EINECS: 263-177-5	CLP:	Skin Corr. 1C;H314, Eye Dam. 1;H318, Met. Corr. 1;H290, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H302; M-фактор (aquatic acute): 10; M-фактор (aquatic chronic): 1

CLP: Регламент № 1272/2008/EC.

Предельное значение концентрации конкретного вещества

Химическое обозначение	идентификация	Предельное значение концентрации конкретного вещества	Класс опасности	Категория опасности	Изложение опасности/опасностей
Alkyl amine derivative	EC: 471-920-1	>= 9,4 %	Сенсибилизатор кожи	1B	H317
substituted hydrocarbyl sulphide	EINECS: 266-582-5	>= 14,21 %	Сенсибилизатор кожи	1	H317

Текст перечисленных указаний об опасности см. в разделе 16.

Высококарафинированные минеральные масла и продукты перегонки нефти в нашем продукте содержат согласно IP 346 экстракт диметилсульфоксида в размере менее 3% (весовых процентов) и в соответствии с Nota L, приложение VI директивы EC 1272/2008 признаны не канцерогенными.

Раздел 4: Меры первой помощи

Общие сведения: Безотлагательно снять детали одежды, загрязненные продуктом.

4.1 Описание мер первой помощи

Вдыхание: Приток свежего воздуха, при жалобах обратиться к врачу.

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

Попадание в глаза:	Немедленно промыть глаза большим количеством воды, приподнимая веки.
Контакт с Кожей:	Промыть мылом и водой.
При проглатывании:	Тщательно прополоскать рот.
4.2 Наиболее важные симптомы и признаки, как острые, так и замедленные:	Может вызвать раздражение кожи и глаз.
4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения	Если возникнут симптомы, вызвать врача.

Раздел 5: Меры по борьбе с пожаром

5.1 Средства пожаротушения

Пригодные средства тушения пожара: CO₂, огнетушащий порошок или распыляемая водяная струя в виде тумана. Бо льшие пожары ликвидировать при помощи спиртоустойчивой пены или распыляе мой водяной струи с добавлением подходящих тензидов.

Неподходящие средства пожаротушения: Сплошная водяная струя.

5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь: При пожаре могут образоваться опасные для здоровья. газы

5.3 Рекомендации для пожарных

Особые методы пожаротушения: Убрать контейнер из зоны пожара, если это не сопряжено с риском. Остатки от пожара и зараженную воду для тушения утилизировать согласно административных предписаний. Воду для тушения собирать отдельно, она не должна попасть в канализацию.

Специальное защитное снаряжение для пожарных: При пожаре необходимо надевать автономный дыхательный аппарат и полный комплект защитной одежды.

Раздел 6: Меры при случайном выбросе

6.1 Меры личной защиты, защитное снаряжение и аварийные процедуры: В случае разлива полы и другие поверхности становятся скользкими.

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

- 6.2 Защита Окружающей Среды:** Не допускать попадания в окружающую среду. Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно. Не допускать поверхностного распространения (напр. путем обвалки или устройства гидравлического затвора). Обо всех случаях разлива или рассыпания значительных количеств продукта следует сообщить инженеру по охране окружающей среды. Не допускать попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.
- 6.3 Материалы и методы для сбора и очистки:** Собирать при помощи материалов, связывающих жидкости, таких как песок, киз ельгур, средств, связывающих кислоту, универсальных связывающих материалов или опилок. Собранный материал утилизировать согласно предписаниям. Перекройте поток материала, если это достаточно безопасно.
- 6.4 Ссылка на другие разделы:** Средства личной защиты описаны в разделе 8 паспорта безопасности материала. Информацию про безопасное обращение см. в разделе 7. Информацию про утилизацию см. в разделе 13.

Раздел 7: Обращение и хранение:

- 7.1 Меры предосторожности для безопасного обращения:** Не допускать образования аэрозолей. Не есть, не пить и не курить во время работы. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности. Соблюдать надлежащие правила промышленной гигиены. Обеспечить достаточно эффективную вентиляцию.
- 7.2 Условия безопасного хранения, в том числе несовместимые условия:** Должны соблюдаться местные предписания по хранению и обращению с загрязняющими воду продуктами. Не нагревать до температуры, близкой к температуре воспламенения.
- 7.3 Специфическое конечное применение:** непригодный

Раздел 8: Контроль воздействия / индивидуальная защита

8.1 Контрольные параметры

Предельно-допустимые Концентрации (ПДК)

Химическое обозначение	вид	Предельные величины экспозиции	Источник
Base oil paraffinic	STEL	5 mg/m ³	Российская Федерация. Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны (ГН 2.2.5.3532-18; ГН 2.2.5.3393-16 и ГН 2.2.5.3391-16), с изменениями и дополнениями
Base oil paraffinic - Аэрозоль.	CEIL	5 mg/m ³	Российская Федерация. Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны (ГН 2.2.5.3532-18; ГН 2.2.5.3393-16 и ГН 2.2.5.3391-16), с изменениями и дополнениями

8.2 Способы контроля воздействия

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

Пригодные средства технического контроля: Обеспечить достаточно эффективную вентиляцию. Скорости вентиляции должны отвечать условиям. Если подходит, использовать вытяжные шкафы процесса, местную вытяжную вентиляцию или другие средства инженерного контроля для поддержания концентрации частиц в воздухе ниже рекомендуемых предельных уровней. Если предельные концентрации не были установлены, поддерживайте концентрацию частиц на приемлемом уровне.

Индивидуальные меры защиты, такие как личное защитное снаряжение

Общие сведения: Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Средства личной защиты следует выбирать в соответствии со стандартами CEN и после обсуждения с поставщиком средств личной защиты. При обращении с продуктами на основе минеральных масел либо химикатами в любом случае соблюдать стандартные меры предосторожности.

Защита глаз/лица: При переливе рекомендуются защитные очки (EN 166).

**Средства защиты кожи
Средства Защиты Рук:** Материал: Нитрил-бутиловый каучук (НБК).
Мин. время прорыва: ≥ 480 min
Рекомендуемая толщина материала: $\geq 0,38$ mm

Избегать длительного или повторяющегося контакта с кожей. Подходящие перчатки могут быть рекомендованы поставщиком перчаток. Профилактическая защита кожи с помощью защитной мази для кожи. Защитные перчатки, там, где разрешено с точки зрения техники безопасности. Точное время до разрушения необходимо узнать у производителя перчаток и соблюдать его, поскольку оно зависит не только от материала перчаток, но и от специфических факторов на рабочем месте.

Другие: Не носить в карманах штанов ветошь, пропитанную продуктом. Пользоваться специальной защитной одеждой.

Респираторная защита: Обеспечить на рабочем месте хорошую вентиляцию/вытяжку. Избегать вдыхания паров/аэрозолей.

Термические опасности: Неизвестны.

Гигиенические меры предосторожности: Всегда соблюдать надлежащие правила личной гигиены, в частности, мыть руки после обращения с материалом и перед тем, как собираетесь есть, пить и (или) курить. Регулярно стирать рабочую одежду, чтобы удалить загрязнители. Выбрасывать загрязненную обувь, если ее невозможно отчистить..

Средства экологического контроля: Нет записанных данных.

Раздел 9: Физические и химические свойства

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Внешний вид

Агрегатное состояние:	жидкий
Форма:	жидкий
Цвет:	Красно-коричневый
Запах:	Характерный
Порог Запаха:	Неприменимо для смесей.
pH-значение:	Вещество/смесь является нерастворимым (в воде)
Точка замерзания:	Неприменимо для смесей.
Точка кипения:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Точка воспламенения:	214 °C
Скорость испарения:	Неприменимо для смесей.
Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Предел воспламеняемости - верхний (%)–:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Предел воспламеняемости - нижний (%)–:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Давление пара:	Неприменимо для смесей.
Относительная плотность пара:	Неприменимо для смесей.
Плотность:	0,84 g/ml (15,00 °C)
Растворимость(-и)	
Растворимость в воде:	Нерастворимый в воде
Растворимость (Другое):	Нет записанных данных.
Коэффициент разделения (n-октанол/вода):	Неприменимо для смесей.
Температура самовоспламенения:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Температура разложения:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Кинематическая вязкость:	34 mm ² /s (40,00 °C)
Взрывоопасные свойства:	Значение не является актуальным для присвоения категории.
Окислительные Свойства:	Значение не является актуальным для присвоения категории.

9.2 Дополнительная информация

Нет записанных данных.

Раздел 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность:	Стабилен при использовании по назначению.
10.2 Химическая Стабильность:	Стабилен при использовании по назначению.
10.3 Возможность Опасных Реакций:	Стабилен при использовании по назначению.

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

10.4 Условия, которых надо избегать:	Стабилен при использовании по назначению.
10.5 Материалы, которые необходимо избегать:	Сильные окислители. Сильные кислоты. Сильные основания.
10.6 Опасные продукты распада:	При термическом разложении или сжигании могут высвободиться оксиды углерода и другие токсичные газы и пары.

Раздел 11: Токсикологическая информация

11.1 Информация по токсикологическим проявлениям

Острая токсичность

Глотание

Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

Название ингредиентов

Base oil, low viscous

LD 50 (Крыса): > 5.000 mg/kg

alkarylamine,
longchained

LD 50 (Крыса): > 5.001 mg/kg (OECD 423)

substitued hydrocarbyl
sulphide

LD 50 (Крыса): > 5.000 mg/kg

Контакт с кожей

Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

Название ингредиентов

Base oil, low viscous

LD 50 (Кролик): > 5.000 mg/kg

Вдыхание

Продукт:

Не классифицируется по острой токсичности на основе имеющихся данных.

Разъедание/раздражение кожи:

Продукт:

На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

Название ингредиентов

alkarylamine,
longchained

OECD 404 (Кролик):
Не раздражающий.

Тяжелое повреждение глаз/раздражение глаз:

Продукт:

На основании имеющихся данных критерии классификации не соблюдены.

Название ингредиентов

alkarylamine,
longchained

OECD 405 (Кролик):
Не раздражающий.

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

longchained

olefin derivative LC 50 (Рыба, 96 h): > 101 mg/l

ethoxylated amine LC 50 (Рыба, 96 h): < 1 mg/l

Водные беспозвоночные

Название ингредиентов

Base oil, low viscous EC50 (Водяная блоха, 48 h): > 1.000 mg/l

Alkohysulfolane EC50 (Водяная блоха, 48 h): 4,6 mg/l

alkarylamine,
longchained EC50 (Водяная блоха, 48 h): > 101 mg/l (OECD 202)

Alkyl amine derivative EC50 (Водяная блоха, 48 h): 180 mg/l

substituted hydrocarbyl
sulphide EC50 (Водяная блоха, 48 h): 0,58 mg/l

olefin derivative EC50 (Водяная блоха, 48 h): > 101 mg/l

ethoxylated amine EC50 (Водяная блоха, 48 h): < 1 mg/l

Хроническая

токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации соблюдены.

Рыба

Название ингредиентов

Alkohysulfolane NOEC (Рыба, 96 d): 1 mg/l

Водные беспозвоночные

Название ингредиентов

Base oil, low viscous NOEC (Водяная блоха, 21 d): 10 mg/l

Alkohysulfolane NOEC (Водяная блоха, 48 d): 0,63 mg/l

Alkyl amine derivative NOEC (Водяная блоха, 21 d): 56 mg/l

substituted hydrocarbyl
sulphide EC50 (Водяная блоха, 21 d): 0,75 mg/l

olefin derivative NOEC (Водяная блоха, 21 d): 10 mg/l

Токсичность для водных растений

Название ингредиентов

Base oil, low viscous EC50 (Водоросль, 72 h): > 1.000 mg/l

Alkohysulfolane NOEC (Водоросль, 72 h): 0,313 mg/l

alkarylamine,
longchained EC50 (Водоросль, 72 h): > 101 mg/l (OECD 201)

substituted hydrocarbyl
sulphide NOEC (Водоросль, 96 h): 100 mg/l

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

olefin derivative EC50 (Водоросль, 72 h): > 101 mg/l

ethoxylated amine EC50 (Водоросль, 72 h): < 0,01 mg/l

12.2 Стойкость и Разложимость

Биологическое расщепление

Продукт: Неприменимо для смесей.

Название ингредиентов
alkarylamine, 1 % (28 d, OECD 301B) биологически легко не расщепляется
longchained

12.3 Биоаккумуляционный потенциал

Продукт: Неприменимо для смесей.

Название ингредиентов
alkarylamine, Фактор биоконцентрации (BCF): 1.584
longchained

12.4 Мобильность в почве:

Продукт: Неприменимо для смесей.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB):

Продукт не содержит веществ, отвечающих критериям PBT/vPvB.

12.6 Прочие вредные воздействия:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Раздел 13: Указания по утилизации

13.1 Способы переработки отходов

Общие сведения: Утилизируйте в соответствии со всеми применимыми нормативами.

Методы удаления отходов: Сброс, обработка или утилизация могут регулироваться национальными, государственными или местными законами.

Европейский каталог отходов

13 02 05*: mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

Раздел 14: Информация по транспортировке

ADR/RID

- 14.1 ООН No: —
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке
 - Класс: Неопасные товары
 - Маркировка(и): —
 - Опасность No. (ADR): —
 - Тоннельный код ограничения: —
- 14.4 Группа упаковки: —
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

ADN

- 14.1 ООН No: —
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке
 - Класс: Неопасные товары
 - Маркировка(и): —
- 14.3 Группа упаковки: —
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

IMDG

- 14.1 ООН No: —
- 14.2 Транспортное наименование согласно ООН: —
- 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке
 - Класс: Неопасные товары
 - Маркировка(и): —
 - EmS No.: —
- 14.3 Группа упаковки: —
- 14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
- 14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

IATA

- 14.1 ООН No: —
14.2 Надлежащее наименование груза: —
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке:
Класс: Неопасные товары
Маркировка(и): —
14.4 Группа упаковки: —
14.5 Опасность вредного воздействия на окружающую среду: —
14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя: —

14.7 Транспортировка внасыпную согласно Приложению II MARPOL и Кодекса IBC: непригодный.

Раздел 15: Нормативная информация

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси:

Постановления ЕС

Постановление (ЕС) № 2037/2000 - Вещества, разрушающие озоновый слой: не

Постановление (ЕС) № 850/2004 по стойким органическим загрязнителям: не

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проводилась.

Раздел 16: Другая информация

Подготовлено: Изменения обозначены сбоку двойным подчеркиванием.

Содержание H-формулировок в разделе 2 и 3

- H290 Может вызывать коррозию металлов.
H302 Вредно при проглатывании.
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
H400 Весьма токсично для водных организмов.
H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.

Наименование продукта: VAICO ATF SPEZIAL

Дополнительная информация:	Классификация соответствует спискам ЕС в актуальной редакции, которые дополнены сведениями из специальной литературы и данными фирмы. Были использованы следующие методы оценки: - Оценка на основании результатов испытаний - Метод калькуляции - Принцип экстраполирования «в основном аналогичных смесей» - Экспертное заключение
Дата Ревизии:	08.07.2021
Отказ от ответственности:	Сведения, представленные в данном паспорте безопасности, соответствуют нынешнему уровню наших знаний и нашему опыту, и предназначены для описания продукта при обращении с ним, транспортировке и утилизации. Сведения не представляют собой (технического) описания свойств товара (спецификация продукта). На основании информации в паспорте безопасности нельзя делать выводов о пригодности продукта для конкретных целей применения. Внесение изменений в данный документ не допускается. Сведения не применимы к другим продуктам. Если продукт добавляется к другим материалам, смешивается или перерабатывается, или подвергается обработке, то сведения из данного паспорта безопасности не могут применяться к новому готовому материалу. В ходе своей деятельности потребитель нашего продукта несет ответственность за соблюдение действующего законодательства на федеральном, земельном и местном уровне. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если Вам требуются актуальные паспорта безопасности. Этот документ является паспортom безопасности согласно §6GefStoffV. Он составлен в электронном виде согласно публикации 220 и не имеет подписи.